

Názov adresáta
Všetkým záujemcom

Značka odosielateľa
VO_FRSR_01

Vybavuje
JUDr. Jaroslav Šuster

V Banskej Bystrici
02.09.2026

Vec: Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky

Verejný obstarávateľ: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica

Predmet zákazky: Stacionárny RTG inšpekčný skenovací systém na kontrolu nákladnej železničnej dopravy

Vyhlásené: v Úradnom Vestníku EÚ č. S 115/2026 zo dňa 17.06.2026 pod č. 413709-2026 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 120/2026 zo dňa 18.06.2026 pod značkou oznámenia 8474 - MSP

Postup: nadlimitná zákazka zadávaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“)

Typ zákazky: zákazka na uskutočnenie stavebných prác

Na základe žiadostí o vysvetlenie informácií uvedených v súťažných podkladoch (ďalej len „SP“) k vyššie identifikovanému verejnému obstarávaniu, doručenej verejnému obstarávateľovi elektronicky prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, v súlade s § 48 ZVO poskytujeme všetkým známym záujemcom nasledovné vysvetlenie:

Žiadosť o vysvetlenie zo dňa 17.08.2026 – zverejnenie odpovedí, ktoré neboli zodpovedané v odpovedi č. 16 zo dňa 19.08.2026

Otázka

Súčasťou súťažných podkladov je aktualizovaný zv. 2 Zmluva o dielo, v zmysle ktorej Podčlánok 2.5 oprávňuje Objednávateľa požadovať popri náhrade nákladov Personálu Objednávateľa a popri zmluvných pokutách aj náhradu všetkých škôd spôsobených nesplnením akejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa. Podčlánok 17.1 ukladá Zhotoviteľovi nahradiť všetky škody a všetky náklady, pričom vylučuje len ušlý zisk a rozsah škôd definuje demonštratívne. Zodpovednosť Zhotoviteľa je tak vecne aj finančne neobmedzená, zatiaľ čo zodpovednosť Objednávateľa je podľa toho istého podčlánku obmedzená stropom 100 % zmluvnej ceny, vylúčením ušlého zisku, vylúčením škody z omeškania s platbami a vylúčením škody krytej poistením podľa bodu 18.

Keďže uvedené ustanovenia neumožňujú uchádzačovi jednoznačne určiť rozsah preberaného rizika žiadame obstarávateľa o zodpovedanie nasledovných otázok:

a) Potvrdzuje obstarávateľ, že Zhotoviteľ nezodpovedá za škody a náklady spôsobené okolnosťami na strane Objednávateľa, Personálu Objednávateľa, Stavebného dozoru, iných

zhotoviteľov Objednávateľa, orgánov verejnej moci alebo tretích osôb, a to bez ohľadu na to, či mu bolo predĺženie Lehoty výstavby priznané? Aká je maximálna výška škody v Eurách, ktorú si Objednávateľ môže nárokovať voči Zhotoviteľovi z titulu predĺženia Lehoty výstavby výslovne z dôvodov na strane Zhotoviteľov?

b) Potvrďuje obstarávateľ, že do náhrady škody nepatrí povinnosť vrátiť dotáciu, nenávratný finančný príspevok alebo iné financovanie vrátane prostriedkov z nástroja CEF?

Odpoveď verejného obstarávateľa :

Verejný obstarávateľ úvodom uvádza, že východisko otázky, podľa ktorého je zodpovednosť Zhotoviteľa „vecne aj finančne neobmedzená“, nie je správne. Podčlánok 17.6 (Obmedzenie zodpovednosti) všeobecných zmluvných podmienok nebol Osobitnými podmienkami zmenený a uplatní sa: žiadna zo strán nezodpovedá druhej strane za stratu z užívania Diela, stratu zisku, stratu inej zákazky ani za inú nepriamu alebo následnú stratu alebo škodu, ktorá druhej strane môže vzniknúť v súvislosti so Zmluvou, s výnimkou strát a škôd podľa podčlánkov 16.4 a 17.1, a celková zodpovednosť Zhotoviteľa voči Objednávateľovi podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, s výnimkou zodpovednosti podľa podčlánkov 4.19, 4.20, 17.1 a 17.5, nepresiahne Akceptovanú zmluvnú hodnotu, keďže Osobitné podmienky inú sumu neurčujú. Obmedzenie zodpovednosti sa neuplatní v prípade podvodu, úmyselného neplnenia alebo bezohľadného počínania vinnou stranou.

K písm. a): Zodpovednosť Zhotoviteľa za škodu predpokladá porušenie jeho zmluvnej alebo zákonnej povinnosti a príčinnú súvislosť medzi porušením a škodou (§ 373 a nasl. Obchodného zákonníka; podčlánok 17.1 Zmluvy o dielo). Za škody a náklady, ktorých príčinou sú okolnosti na strane Objednávateľa, Personálu Objednávateľa, Stavebného dozoru, iných zhotoviteľov Objednávateľa alebo orgánov verejnej moci, Zhotoviteľ nezodpovedá; okolnosti vylučujúce zodpovednosť upravuje § 374 Obchodného zákonníka a nároky Zhotoviteľa na predĺženie Lehoty výstavby podčlánky 8.4 a 8.5 a článok 20 Zmluvy o dielo. Maximálnu výšku škody v eurách verejný obstarávateľ neurčuje, pretože Akceptovaná zmluvná hodnota bude známa až z ponuky úspešného uchádzača a skutočná škoda závisí od konkrétnych okolností; zmluvný rámec je však určitý: zmluvná pokuta za nesplnenie Lehoty výstavby je 0,05 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň omeškania (Príloha k ponuke, podčlánok 8.2), súhrn všetkých zmluvných pokút je obmedzený na 15 % Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH (Príloha k ponuke, podčlánok 4.29), náhrada škody popri zmluvných pokutách (podčlánok 2.5) sa spravuje § 373 a nasl. Obchodného zákonníka vrátane obmedzenia predvídateľnosťou (§ 379), škody nezahŕňajú ušlý zisk (podčlánok 17.1 písm. (b)) ani nepriame a následné straty (prvý odsek podčlánku 17.6) a celková zodpovednosť Zhotoviteľa je obmedzená podčlánkom 17.6 spôsobom uvedeným vyššie.

K písm. b): Povinnosť vrátiť dotáciu, nenávratný finančný príspevok alebo prostriedky z nástroja CEF nie je z náhrady škody paušálne vylúčená ani paušálne potvrdená; či a v akom rozsahu predstavuje škodu, sa posúdi podľa všeobecných predpokladov náhrady škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka vrátane príčinnej súvislosti a predvídateľnosti (§ 379), a to v medziach režimu podčlánku 17.6. Verejný obstarávateľ v tejto súvislosti poukazuje na to, že financovanie predmetu zákazky z programu CEF vrátane záväzných termínov jeho realizácie je uvedené v súťažných podkladoch.

Otázka:

Aktualizovaný zv. 3 – Požiadavky objednávateľa ani ostatné súťažné podklady neobsahujú aké stavebné, prípadne elektroinštalačné a iné práce má Zhotoviteľ zahrnúť do svojej cenovej ponuky vo vzťahu k miestnosti operátorského pracoviska a či je predmetom tejto zákazky aj úprava jestvujúceho stavu predmetnej miestnosti, v ktorej má byť zriadené operátorské pracovisko vrátane dodávky kancelárskeho nábytku (stoly, stoličky a pod.).

V tejto súvislosti žiadame obstarávateľa o informáciu, či má uchádzač do svojej ponuky zahrnúť vyššie uvedené práce, alebo úpravu a doplnenie jestvujúceho priestoru (operátorské stanovisko) zabezpečiť vo vlastnom mene a na vlastný účet Obstarávateľ. Ak obstarávateľ bude požadovať úpravu/doplnenie jestvujúceho priestoru zo strany budúceho Zhotoviteľa žiadame obstarávateľa o určenie konkrétneho rozsahu a obsahu príslušných stavebných úprav a požadovaný zoznam dodávky kancelárskeho nábytku.

Ak bude požadovať Obstarávateľ úpravu jestvujúcej miestnosti pre budúce operátorské pracovisko zo strany budúceho Zhotoviteľa, aká dĺžka záručnej doby na uvedené práce a dodávky bude v tomto prípade platiť.

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Uvedené stavebné práce, alebo úpravu a doplnenie jestvujúceho priestoru (operátorské stanovisko) a jeho vybavenie mobilárom zabezpečiť v celom rozsahu Obstarávateľ.

Otázka:

Obstarávateľ vo zv. 3 – Požiadavky obstarávateľa uvádza v bode 2.3.2.7. okrem iného aj Míľník č. 9, ktorého obsahom je inžinierska činnosť a podkladom pre vyhodnotenie ukončenia Míľníka sú následné náležitosti:

- Protokol o splnení Míľníka;
- Kolaudačné osvedčenie;
- Povolenia RÚVZ.

Na základe týchto skutočností žiadame obstarávateľa potvrdiť, že zabezpečenie Kolaudačného osvedčenia a povolení RÚVZ je súčasťou dodávky budúceho Zhotoviteľa a to s ohľadom na plnenie povinností vyplývajúcich zo zv. 2 – Zmluva o dielo, bodu č. 8.2 Lehota výstavby, v ktorej je uvedená nasledovná citácia „Lehota výstavby zahŕňa čas potrebný na prípravné práce, obstaranie a dodanie Technologických zariadení a Materiálov, výstavbu a **dodanie kompletnej dokumentácie pre kolaudačné konanie**“.

Je bežnou praxou, že súčasťou Lehoty výstavby nie je samotné kolaudačné konanie, ale len príprava všetkých podkladov k jeho realizácii a podanie príslušného návrhu na stavebný úrad. Zváži obstarávateľ úpravu znenia Míľníka č. 9, ktorého súčasťou by nebolo Kolaudačné osvedčenie, ale stavebným úradom potvrdené podanie návrhu na kolaudáciu stavby?

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ potvrdzuje, že zabezpečenie Kolaudačného osvedčenia a Povolení RÚVZ je súčasťou predmetu dodávky zhotoviteľa a je podmienkou splnenia Míľníka č. 9, ktorého

termín je po úprave 30. 11. 2027 (odpoveď na žiadosť o vysvetlenie č. 16). Povinnosť zabezpečiť kolaudačné osvedčenie vyplýva výslovne zo zv. 3 Požiadaviek objednávateľa, podľa ktorých je Zhotoviteľ „povinný dodať funkčný ISS, vrátane splnenia všetkých požiadaviek pre jeho riadne uvedenie do prevádzky a používanie vyplývajúcich z Právnych predpisov..., vrátane, ale nie len, zabezpečenia kolaudačného osvedčenia Diela a Povolení RÚVZ", ako aj z časti Technická dokumentácia Diela a z bodu 5 časti Rozsah a výkon inžinierskej činnosti. Inžinierska činnosť zhotoviteľa je vo zv. 3 Požiadaviek objednávateľa (časť Rozsah a výkon inžinierskej činnosti) vymedzená až do získania kolaudačného osvedčenia pre Dielo a Povolení RÚVZ. Úprava obsahu Míľníka č. 9 tak, aby jeho súčasťou bolo len stavebným úradom potvrdené podanie návrhu na kolaudáciu, sa neakceptuje a súťažné podklady sa v tejto časti nemenia. Tým nie je dotknutý podčlánok 8.5 (Omeškanie spôsobené úradmi): ak zhotoviteľ postupoval s náležitou starostlivosťou, predložil úplné podklady včas a omeškanie konania nastalo z dôvodov na strane príslušného orgánu, ktoré nemohol rozumne predvídať, môže si uplatniť nárok podľa článku 20 Zmluvy o dielo.